



AGRAR REISEN · TRAVEL · VOYAGES

**AGRAR REISEN**

Landwirtschafts- und Gruppenreisen – Rohrerstrasse 100, 5001 Aarau, Tel. 062 834 71 51, Fax 062 834 71 00,  
[www.agrar-reisen.ch](http://www.agrar-reisen.ch), [groups@agr-ar-reisen.ch](mailto:groups@agr-ar-reisen.ch)

## Landwirtschaftliche Leserreise der BauernZeitung

# Portugal

**18. März - 24. März 2012**

**Lissabon - Sintra - Obidos - Nazaré - Cartaxo - Evora - Sesimbra**

Portugal - am südwestlichsten Zipfel der iberischen Halbinsel gelegen - begeistert seine Besucher immer wieder mit seiner Vielfalt an sehenswerten Städten und Bauwerken, aber auch an landschaftlichen Schönheiten und sympathischen Eigenheiten. Dies hat sicher viel dazu beigetragen, dass nicht nur die Strände an der Algarve sowie die Städte Lissabon und Porto sondern das ganze Land von Nord bis Süd in der Gunst vieler Schweizer Gäste stehen.

Nachdem viele landwirtschaftliche Mitarbeiter aus diesem Land stammen, ist Portugal für viele Schweizer Landwirte ein Wunschreiseziel. Die sehr vielfältige mediterrane Landwirtschaft – z.T. "im grossen Stil" - hat Interessantes zu bieten: Ackerbau (Reis, Mais, Getreide etc.), Pinien-, Eukalyptus- und Korkeichenplantagen, Gemüse- und Obstbau, Milch- und Mastvieh, Pferde, Weinbau.

Für die Fahrten durchs Land und zum Geniessen vielfältiger Landschaftsbilder ist die gewählte Jahreszeit ideal. Lissabon, die lebhafteste Hauptstadt, hat sich in den letzten Jahren herausgeputzt und ist noch attraktiver geworden. Aber auch viele malerische Ortschaften, historische Bauwerke, Schlösser und Kirchen sowie zahlreiche Köstlichkeiten aus Küche und Keller sind eine Reise wert.





AGRAR REISEN · TRAVEL · VOYAGES

**AGRAR REISEN**

Landwirtschafts- und Gruppenreisen – Rohrerstrasse 100, 5001 Aarau, Tel. 062 834 71 51, Fax 062 834 71 00,  
[www.agrar-reisen.ch](http://www.agrar-reisen.ch), [groups@agr-ar-reisen.ch](mailto:groups@agr-ar-reisen.ch)

## Sonntag, 18. März 2012

## Flug nach Lissabon



Individuelle Anreise zum Flughafen Zürich-Kloten. Am Vormittag Direktflug an Bord der SWISS nach Lissabon.

In Lissabon Zusammentreffen mit der lokalen, deutschsprechenden und fachkundigen Reiseleitung, welche die Gruppe während des gesamten Aufenthaltes betreuen und Ihnen viel Interessantes zeigen und Wissenswertes vermitteln wird.

Während einer ausführlichen Stadtrundfahrt stellt sich Lissabon mit seinen grosszügigen Alleen und Plätzen, eindrücklichen Bauwerken, originellen Altstadt-Quartieren, und den wichtigsten Denkmälern aus grossartigen Zeiten portugiesischer Seefahrer und Weltentdecker vor.

Abendessen und Übernachtung in Lissabon.

## Montag, 19. März 2012

## Lissabon / Ausflug Sintra und Atlantik

Cabo da Roca, der westlichste Punkt Europas, wartet mit einer wilden, steilen Felsküste auf. Sie besichtigen die schöne Altstadt von Sintra, den ehemals königlichen Palast sowie schöne Parkanlagen. Seit 1995 ist die Kulturlandschaft Sintra Weltkulturerbe der UNESCO.

Nach dem Mittagessen in der Altstadt von Sintra runden zwei Fachbesuche auf einer 15 ha grossen Erdbeerplantage und in einen landestypischen Supermarkt das Tagesprogramm ab.

Abendessen und Übernachtung in Lissabon.





Landwirtschafts- und Gruppenreisen – Rohrerstrasse 100, 5001 Aarau, Tel. 062 834 71 51, Fax 062 834 71 00,  
[www.agrar-reisen.ch](http://www.agrar-reisen.ch), [groups@agr-ar-reisen.ch](mailto:groups@agr-ar-reisen.ch)

**Dienstag, 20. März 2012**

**Lissabon – Nazaré – Batalha – Cartaxo**



Auf der Fahrt Richtung Norden stehen zwei für diese Region typische Fachbereiche auf dem Besichtigungsprogramm: Eine der wichtigsten Gemüse-Zentralen der Region (ca. 270 Zulieferer, exportorientiert) und ein Ackerbaubetrieb mit einer Anbaufläche von 1500 ha (Kohl, Zwiebeln, Kartoffeln).

Nach dem Mittagessen machen Sie Halt im pittoresken, ehemaligen Fischerort Nazaré. Vom erhöht gelegenen alten Ortsteil Sitio aus geniessen Sie einen einzigartigen Ausblick über den weitläufigen Ort, den endlosen Strand, das Meer und das Umland.

Das Kloster Santa Maria de Vitoria in Batalha fasziniert und beeindruckt durch die verschiedenen Baustiele. Das Kloster stammt aus dem 14. bis 16. Jahrhundert

und es gehört seit 1983 zum UNESCO Weltkulturerbe.

Abendessen und Übernachtung in der Kleinstadt Cartaxo.

**Mittwoch, 21. März 2012**

**Cartaxo / Fachbesuch**

Der heutige Besuch gilt einem 5'000 ha grossen Reisbetrieb. Sie besuchen die Reisfelder sowie einen Verarbeitungsbetrieb und erhalten dabei viele interessante Informationen rund um den Reisanbau. Der Betrieb wurde 1997 formiert und hat 37 Mitglieder.

Nach dem Mittagessen werden Sie auf einem 5'000 ha grossen Weingut erwartet. Bei einer Weinprobe im Weinkeller lässt sich gut über viele Aspekte des Landgutes und der portugiesischen Landwirtschaft sprechen.

Rundgang durch die attraktive Altstadt von Santarem, besonders lohnend ist der dortige Ausblick auf den Fluss Tejo und dessen fruchtbare Ebene.

Abendessen und Übernachtung in Cartaxo.





AGRAR REISEN · TRAVEL · VOYAGES

**AGRAR REISEN**

Landwirtschafts- und Gruppenreisen – Rohrerstrasse 100, 5001 Aarau, Tel. 062 834 71 51, Fax 062 834 71 00,  
[www.agrar-reisen.ch](http://www.agrar-reisen.ch), [groups@agr-ar-reisen.ch](mailto:groups@agr-ar-reisen.ch)

### **Donnerstag, 22. März 2012**

### **Cartaxo - Redondo - Monsaraz - Evora**



Heute stehen zwei hochinteressante Fachbesuche auf dem Programm. Der erste Besuch ist auf Portugals grösstem landwirtschaftlichen Betrieb geplant: 18'000 ha Gesamtfläche, 8700 ha Wald (Korkeichen, Pinien, Eukalyptus) / 6'300 ha verpachtetes Land, 650 ha Reis, 140 ha Mais, 30 ha Olivenbäume, 140 ha Weinanbau, dazu Pferdezucht und eine grosse Rindermast. Der nächste Besuch gilt einem 190 ha Milchviehbetrieb. Der Besitzer, ein Holländer, hält 400 Holstein-Friesen, deren Milch wird vor allem zu Jogurt und Käse verarbeitet.

Landschaftlich eindruckliche Fahrt in die Provinz Alentejo, welche bekannt ist für ihre weiten und fruchtbaren Ebenen.

Vom befestigten Bergdorf Monsaraz aus geniesst man eine atemberaubende Aussicht über die Guadiana Ebene.

Tagesziel ist Evora, die „Perle des Alentejo“, Provinzhauptstadt und seit 24 Jahren UNESCO-Weltkulturerbe. Römer, Mauren und portugiesische Könige prägten die Stadt.

Abendessen und Übernachtung in Evora.

### **Freitag, 23. März 2012**

### **Evora - Arrabida - Azeitao- Sesimbra**

Nach der Besichtigung von Evora geht es zurück Richtung Meer, mit weiteren Eindrücken von Portugal, welche allesamt in lebhafter Erinnerung bleiben werden: Der Altstadt kern der Hafenstadt Setubal, die steil ins Meer abfallende Serra da Arrabida mit reicher Flora und einzigartigen Ausblicken aufs Meer, die Manufaktur der für Portugal so typischen mehrfarbigen, glasierten Azulejos-Fliesen, die Muskateller-Weinprobe im Herrenhauskeller, der direkt am Meer liegende kleine Fischer- und Ferienort Sesimbra. Der spätere Nachmittag steht zur freien Verfügung zum Bummeln und Einkaufen.

Abendessen und Übernachtung in Sesimbra.



### **Samstag, 24. März 2012**

### **Sesimbra - Lissabon - Zürich**

Nach dem Frühstück fahren Sie zurück zum Flughafen in Lissabon. Am Mittag erfolgt der Direktflug an Bord der SWISS nach Zürich. Mittagessen an Bord. Individuelle Heimreise.



Landwirtschafts- und Gruppenreisen – Rohrerstrasse 100, 5001 Aarau, Tel. 062 834 71 51, Fax 062 834 71 00,  
[www.agrar-reisen.ch](http://www.agrar-reisen.ch), [groups@agr-ar-reisen.ch](mailto:groups@agr-ar-reisen.ch)

## Preis und Leistungen

<b>Pauschalpreis</b> (bei einer Gruppengrösse von mind. 20 Personen):	<b>CHF 2'095.-/Person (Doppelzimmer)</b>
<b>Pauschalpreis</b> (bei einer Gruppengrösse von 25-29 Personen):	<b>CHF 2'025.-/Person (Doppelzimmer)</b>
<b>Pauschalpreis</b> (bei einer Gruppengrösse ab 30 Personen):	<b>CHF 1'965.-/Person (Doppelzimmer)</b>
<b>Einzelzimmerzuschlag:</b>	<b>CHF 245.-/Person</b>

### Inbegriffene Leistungen

- Flug an Bord der SWISS von Zürich-Lissabon-Zürich in Economyklasse, Bordverpflegung und Taxen (Stand Dezember 2011, CHF 150.00)
- Unterkunft in guten Mittelklassehotels, Basis Doppelzimmer (Doppelbelegung) mit Bad oder Dusche/WC, inkl. Frühstück
- Alle Abendessen
- Alle Mittagessen (ausser 1. und 6. Tag) inkl. Tischwein, Wasser und Kaffee
- Alle im Programm vorgesehenen Ausflüge, sowie die fachlichen und touristischen Besichtigungen, inklusive Eintritte, sofern nicht als fakultativ bezeichnet
- Lokale, fachkundige und deutschsprechende Reiseleitung.
- BauernZeitung Reisebegleitung ab/bis Zürich
- ausführliche Reisedokumentation

### Nicht inbegriffene Leistungen

- An-/Abreise zum/vom Flughafen Zürich
- Mittagessen am 1. und 6. Tag
- Zusätzliche Getränke welche nicht im Programm vorgesehen sind
- Persönliche Auslagen
- Trinkgelder an lokale Reiseleiter und Busfahrer
- Einzelzimmer-Zuschlag CHF 245.-
- Reiseversicherungen (siehe unten)
- Alle nicht im Programm aufgeführten Leistungen

### Annulations- und Assistance Versicherungen:

Wir empfehlen dringend den Abschluss einer Annulations- und Assistance Versicherung

Kombinierte Jahresversicherung (gültig für ein Jahr, automatische Verlängerung), Deckungssumme CHF 25'000.-

**Preis: Einzelperson: CHF 105.-/Person**  
**Familienversicherung: CHF 179.-**



AGRAR REISEN · TRAVEL · VOYAGES

**AGRAR REISEN**

Landwirtschafts- und Gruppenreisen – Rohrerstrasse 100, 5001 Aarau, Tel. 062 834 71 51, Fax 062 834 71 00,  
[www.agrar-reisen.ch](http://www.agrar-reisen.ch), [groups@agr-ar-reisen.ch](mailto:groups@agr-ar-reisen.ch)

## Wichtige Hinweise

Für diese Reise benötigen Schweizer Bürger einen drei Monate über das Rückreisedatum hinaus gültigen Pass oder eine gültige Identitätskarte.

Die Teilnehmerzahl für diese Reise ist beschränkt, eine möglichst frühzeitige Anmeldung ist daher empfehlenswert. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt. Nach dem **Anmeldeschluss vom 13. Januar 2012** nur noch auf telefonische Anfrage.

Die minimale Teilnehmerzahl beträgt 20 Personen.

Bei Abmeldungen nach dem Versand der Rechnung/Bestätigung wird eine Bearbeitungsgebühr von CHF 60.00 pro Person (max. CHF 120.00) erhoben.

Zusätzlich zur Bearbeitungsgebühr können Annullationskosten bis zum vollen Reisepreis entstehen. Details gemäss den „Allgemeinen Vertrags- und Reisebedingungen der AGRAR REISEN“, welche der Rechnung beiliegen werden.

Der Abschluss einer Annullationskostenversicherung (siehe oben) ist daher dringend zu empfehlen (bitte Anmeldeformular beachten). Damit sind Sie gegen die folgenden Risiken versichert: Annullation (z.B. wegen Unfall oder Krankheit) sowie Assistance/Extrarückreise.

Programmänderungen, vor allem im Bereich der Fachbesuche, bleiben vorbehalten.

Im Übrigen gelten die allgemeinen Reisebedingungen der AGRAR REISEN (Mitglied des Garantiefonds), welche den Richtlinien des Schweizerischen Reisebüroverbandes entsprechen.

AGRAR REISEN ist Mitglied der Knecht-Reisegruppe, des LID sowie der Agrar-Reisebüro-Weltvereinigung ATOI.

## Organisation und Durchführung

**AGRAR REISEN**

Rohrerstrasse 100 5001 Aarau Tel. 062/834 71 51 / Fax 062/834 71 00 [groups@agr-ar-reisen.ch](mailto:groups@agr-ar-reisen.ch)



Landwirtschafts- und Gruppenreisen – Rohrerstrasse 100, 5001 Aarau, Tel. 062 834 71 51, Fax 062 834 71 00,  
[www.agrar-reisen.ch](http://www.agrar-reisen.ch), [groups@agr-ar-reisen.ch](mailto:groups@agr-ar-reisen.ch)

## Anmeldetalon für die Leserreise der BauernZeitung PORTUGAL

Ich/wir melde(n) mich/uns verbindlich für die Portugalreise vom 18. bis 24. März 2012 an:

**Pauschalpreis** (bei einer Gruppengrösse von mind. 20 Personen): **CHF 2'095.-/Person (Doppelzimmer)**  
**Pauschalpreis** (bei einer Gruppengrösse von 25-29 Personen): **CHF 2'025.-/Person (Doppelzimmer)**  
**Pauschalpreis** (bei einer Gruppengrösse ab 30 Personen): **CHF 1'965.-/Person (Doppelzimmer)**  
**Einzelzimmerzuschlag:** **CHF 245.-/Person**

Name \* ..... Nationalität .....

Vorname \* ..... Geburtsdatum .....

Name \* ..... Nationalität .....

Vorname \* ..... Geburtsdatum .....

Strasse ..... PLZ/Ort .....

Tel. Privat ..... Natel .....

Email Adresse: .....

Gewünschte  im Einzelzimmer  bin bereit ein Doppelzimmer zu teilen  
Unterkunft:  im Doppelzimmer mit .....

Ich/Wir möchten eine **Annullierungskosten- und Assistance Versicherung** abschliessen als:

- Jahresversicherung für CHF 105.-/Person  Jahresversicherung für CHF 179.-/Familie  
 Ich/Wir sind bereits versichert bei .....

Ort und Datum: .....

Unterschrift: .....

\* Gemäss Pass, bitte legen Sie eine Pass- oder Identitätskartekopie bei (wichtig!)

**Anmeldeschluss: 13. Januar 2012**